

*Stimați membrii ai Coaliției Europene a Paci,*

**Sănătatea poate că nu este una dintre competențele Uniunii Europene, însă problemele sociale și discriminarea sunt.**

**După cum s-a anunțat la Congresul Anual ECPC 2018, Coaliția Europeană a Pacienților cu Cancer conduce la nivelul UE o campanie pentru egalitate socială și de angajare pentru persoanele afectate de cancer. Dorim să vă invităm să veniți alături de noi și să profitați de această oportunitate pentru a ne ajuta să efectuăm schimbări reale în asigurarea drepturilor sociale pentru toate persoanele afectate de cancer din Uniunea Europeană: cei care sunt supuși tratamentului acut, supraviețuitorii și cei cu cancere avansate și metastatice, inclusiv persoanele care îi îngrijesc.**

**Trebuie să avem o imagine mai bună a diferențelor sociale din Europa. Putem să reușim acest lucru îmbunătățindu-ne cunoștințele cu privire la starea curentă a chestiunilor sociale și oportunităților de angajare din fiecare Stat Membru. Acest lucru va permite Coaliției Europene a Pacienților cu Cancer, dar și membrilor noștri, să solicite dedicare de la persoanele care vor solicita votul nostru la următoarele alegeri pentru Parlamentul European din 2019 și să solicite, de asemenea, instituțiilor din UE să pună nevoile persoanelor cu cancer pe o poziție prioritară în agenda europeană.**

**Rezultatele acestui studiu ne vor ajuta să avem o imagine mai bună a diferențelor sociale care există în Europa, vor furniza exemple concrete pentru cele mai bune și cele mai nefavorabile practici și ne vor permite să creăm o legătură mai clară între drepturile pacienților cu cancer și drepturile de angajare.**

**Vă rugăm să răspundeți la următoarele întrebări conform experiențelor dvs. reale sau cunoștințelor profesionale și nu ezitați să adăugați comentarii sau solicitări suplimentare dacă credeți că sunt importante.**

**Rețineți: indicați referințe clare la orice lege sau reglementare, dacă este cazul. Furnizați informații de contact, dacă sunt disponibile, pentru o persoană din organizația dvs. pe care o putem contacta pentru clarificări.**

*\* 1. Informatii de contact*

Nume persoană de contact:

Organizație:

Rol în organizație:

Țara:

E-mail persoană de contact:



Studiu asupra poverii socio-economice a cancerului

## Capitolul A: După diagnosticare

\* 2. Poate un pacient să fie supus unei proceduri pentru evaluarea statutului de invaliditate?

Da

Nu

Numiți autoritatea competentă



Studiu asupra poverii socio-economice a cancerului

3. Există o clasificare specifică a invalidității cauzate de cancer (inclusiv efectele adverse ale tratamentului) sau se aplică prevederile generale? (Indicați care sunt reglementările relevante)

4. Cât durează de obicei procedura de evaluare?

5. Dacă este cazul, cine este eligibil pentru a iniția procedura?

Medici

Pacienți

Alții

6. Evaluarea invalidității este legată de durata bolii sau este legată de durata și tipul de tratament?

7. Evaluarea invalidității depinde de statutul de angajat?

Da

Nu

Comentariu

8. Ce tip sau nivel de invaliditate se califică pentru dreptul la beneficii pentru invaliditate sau inabilitate parțială (specificați, făcând referire și la întrebarea nr. 9)?

9. Certificatul de invaliditate sau inabilitate parțială dă dreptul persoanei cu invaliditate să primească beneficii sociale precum:

Asistență financiară

Scutiri sau reduceri de taxe

Credite pentru pensie

Concediu medical (complet sau parțial) (consultați și Capitolul B)

Altele (furnizați mai multe detalii)

10. Certificatul de invaliditate sau inabilitate parțială dă dreptul membrilor familiei sau persoanelor care îngrijesc pacienții la beneficii sociale precum:

Asistență financiară

Scutiri sau reduceri de taxe

Credite pentru pensie

Concediu medical (complet sau parțial) (consultați și Capitolul B)

Altele (furnizați mai multe detalii)



Studiu asupra poverii socio-economice a cancerului

**Capitolul B:** Chestiuni legate de angajare

11. Pacientul cu cancer este angajat la momentul diagnosticării și are dreptul la concediu medical:

- Din cauza bolii, atât timp cât \_\_\_\_\_  Beneficiază de vacanțe donate de colegii de muncă (specificați)
- Pentru terapie  Altele (furnizați mai multe detalii)
- Concediu fără plată cu menținerea angajării

Furnizați mai multe detalii

12. Dreptul la concediu medical diferă dacă persoana cu cancer este angajată în sectorul privat sau public? (Specificați)

- Da  Nu

Specificați

13. Pacientul cu cancer studiază în învățământul superior la momentul diagnosticării și are dreptul la scutire medicală sau alte protecții legale? (Specificați)

- Da  Nu

Specificați

14. Dacă o persoană angajată asistă un membru al familiei sau o persoană afectată de cancer, are dreptul la oricare dintre cele de mai jos:

- Concediu plătit - ore, zile (sau mai mult)  Beneficiază de vacanțe donate de colegii de muncă
- Concediu fără plată - ore, zile (sau mai mult)  Alt beneficiu (furnizați mai multe detalii)
- În funcție de evaluarea invalidității pacientului cu cancer, ore, zile (sau mai mult)

Furnizați mai multe detalii

15. Dacă o persoană cu cancer este angajată, are dreptul la flexibilitate pentru a ajusta după necesități condițiile/responsabilitățile de lucru din cauza unei capacități limitate și/sau a unei necesități de tratament?

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Muncă cu normă redusă  | <input type="checkbox"/> Dreptul de a alege unitatea/locația principală de muncă |
| <input type="checkbox"/> Muncă de la distanță sau muncă inteligentă                                 | <input type="checkbox"/> Scutirea de condiții de muncă grele sau ture de noapte  |
| <input type="checkbox"/> Reabilitare, instruire sau recalificare, pentru a ușura revenirea la muncă | <input type="checkbox"/> Protecție împotriva concedierii incorecte               |
| <input type="checkbox"/> Protecție împotriva schimbării unității/locației principale de muncă       |  |
| <input type="checkbox"/> Altele (furnizați mai multe detalii)                                       |  |

16. Există mijloace legale de protejare a persoanelor cu cancer care sunt angajate de concedierea incorectă?

- Da  Nu

Specificați

17. Pacienții pentru care s-a evaluat invaliditatea sau supraviețuitorii cancerului au dreptul la asistență pentru facilitarea angajării furnizată prin lege?

- Da  Nu

Specificați

18. Există stimulente stabilite prin lege pentru ca angajatorii să încurajeze și să faciliteze angajarea persoanelor cu cancer?

- Da  Nu

Specificați

19. Dacă o persoană angajată are în îngrijire un pacient cu cancer, are dreptul la flexibilitate pentru a ajusta după necesități condițiile de lucru și pentru a facilita necesitatea îngrijirii?

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Muncă cu normă redusă  | <input type="checkbox"/> Dreptul de a alege unitatea/locația principală de muncă |
| <input type="checkbox"/> Muncă de la distanță sau muncă inteligentă                           | <input type="checkbox"/> Scutirea de condiții de muncă grele sau ture de noapte  |
| <input type="checkbox"/> Protecție împotriva schimbării unității/locației principale de muncă |  |
| <input type="checkbox"/> Altele (furnizați mai multe detalii)                                 |  |



Studiu asupra poverii socio-economice a cancerului

### Capitolul C: Liber profesioniști

20. Atunci când un liber profesionist este diagnosticat cu cancer și nu poate continua activitatea, are dreptul (pe lângă asigurările private și voluntare) la:

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> O indemnizație una tantum*   | <input type="checkbox"/> Scutire de taxe pe venit             |
| <input type="checkbox"/> O indemnizație pentru o perioadă scurtă de inactivitate (specificați durata) | <input type="checkbox"/> Altele (furnizați mai multe detalii) |
| <input type="checkbox"/> O indemnizație pentru o perioadă lungă de inactivitate                       |   |

Furnizați mai multe detalii

21. Atunci când un liber profesionist reduce activitatea pentru a îngriji un membru al familiei sau altă persoană afectat(ă) de cancer, are dreptul (pe lângă asigurările private și voluntare) la:

- |   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> O indemnizație una tantum*   | <input type="checkbox"/> Scutire de taxe pe venit             |
| <input type="checkbox"/> O indemnizație pentru o perioadă scurtă de inactivitate (specificați durata) | <input type="checkbox"/> Altele (furnizați mai multe detalii) |
| <input type="checkbox"/> O indemnizație pentru o perioadă lungă de inactivitate                       |   |

Comentariu

\*una tantum – într-o singură tranșă

## Capitolul D: Pensie

**Având în vedere că pacienții cu cancer și/sau cei care îi îngrijesc au o activitate redusă, sunt supuși riscului de reducere a creditelor pentru pensie.**

\* 22. Supraviețuitorii cancerului au dreptul la beneficii de pensie în compensație pentru timpul petrecut fără să muncească și în ce măsură?

Da

Nu

Specificați

## Pensie

23. Compensația de mai sus este condiționată de evaluarea invalidității?

Da

Nu

## Pensie

\* 24. Persoanele care îngrijesc pacienți cu cancer au dreptul la beneficii de pensie în compensație pentru timpul petrecut fără să muncească și în ce măsură?

Da

Nu

Specificați



Studiu asupra poverii socio-economice a cancerului

25. Compensația de mai sus este condiționată de certificarea unei invalidități severe a persoanei îngrijite?

Da

Nu

Comentariu



Studiu asupra poverii socio-economice a cancerului

## Capitolul E: Asigurări/Împrumuturi/Dreptul de a fi uitat

26. Un supraviețuitor al cancerului poate să încheie o poliță de asigurare **desănătate**?

Da

Sub rezerva restricțiilor de acoperire

Nu, niciodată

Cu condiția sporirii primei

Nu, până la \_\_\_\_\_ ani fără recurență

Altele (furnizați mai multe detalii)

Furnizați mai multe detalii



27. Un supraviețuitor al cancerului poate să încheie o asigurare **deviață** (independentă sau cu ipotecă)?

- Da  Sub rezerva restricțiilor de acoperire
- Nu, niciodată  Cu condiția sporirii primei
- Nu, până la \_\_\_\_\_ ani fără recurență  Altele (furnizați mai multe detalii)

Furnizați mai multe detalii

28. Un supraviețuitor al cancerului poate obține un **împrumut pe termen lung** sau cu **ipotecă** în aceleași condiții ca orice altă persoană?

- Da  La o rată crescută a dobânzii de \_\_\_\_\_ (specificați)
- Nu, niciodată  Cu condiția să aibă un sponsor sau garant
- Nu, până la \_\_\_\_\_ ani fără recurență  Altele (furnizați mai multe detalii)
- Sub rezerva unor restricții speciale pentru asigurare

Furnizați mai multe detalii

29. Un supraviețuitor al cancerului poate obține un **acord de închiriere** în aceleași condiții ca orice altă persoană?

- Da  La o rată crescută a dobânzii de \_\_\_\_\_ (specificați)
- Nu, niciodată  Cu condiția să aibă un sponsor sau garant
- Nu, până la \_\_\_\_\_ ani fără recurență  Altele (furnizați mai multe detalii)
- Sub rezerva unor restricții speciale pentru asigurare \_\_\_\_\_

Furnizați mai multe detalii

30. Există vreo lege care definește un termen în ani, după care o persoană nu trebuie să declare că este supraviețuitor al cancerului? (**Dreptul de a fi uitat**)

- La încheierea unui contract cu o bancă  În relațiile de angajare
- La încheierea unui contract cu o companie de asigurări
- Altele (furnizați mai multe detalii)

## Concluzii

31. Dacă există alt factor discriminatoriu sau o altă problemă socioeconomică pentru care credeți că trebuie introdusă o prevedere legală, indicați acest lucru mai jos:

32. Există prevederi legale pentru protejarea drepturilor părinților (sau ale altor persoane care oferă îngrijire) copiilor care sunt pacienți cu cancer?

Da

Nu

Specificați

33. Indicați alte prevederi legale în favoarea pacienților cu cancer sau a celor care îi îngrijesc, care pot fi considerate „cele mai bune practici” pentru alte țări: